

禱告會

Prayer Meeting

請往前坐

Please fill the seats in the front first

來 遇 見 我 們 的 神

Prepare to Meet our God

禱告事項

Prayer Requests

腓立比書 Philippians 1:5-6

因為從頭一天直到如今，你們是同心合意地興旺福音。我深信那在你們心裡動了善工的必成全這工，直到耶穌基督的日子。⁵ because of your partnership in the gospel from the first day until now, ⁶ being confident of this, that he who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus.

為4C 牧養團隊禱告

同心合意牧養並建造每個小家都成為合神心意的團隊，雖有不同仍是一個身體，學習合一，刻意體貼聖靈，一起向著主的呼召和異象前進。

Pray for the 4C pastoral team to become a team after God's will and to shepherd and build each small group with one mind.

Despite the differences, we are still one body in Christ.

Pray that we can learn to be one, be sensitive of the Holy Spirit, and work together towards the Lord's calling and vision.



馬太福音 Matthew 28:19-20

所以你們要去，使萬民做我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守。我就常與你們同在，直到世界的末了。

¹⁹ Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰ and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age."

為三月份將開始的門訓課程禱告

求神賜給弟兄姐妹們渴慕的心，
願意加入受裝備的行列，預備自己，
成為神所使用的人。

Pray for the discipleship classes that will start in March.
May God give brothers and sisters a desire to equip,
to prepare and to become a vessel that can be used by God.



上週經文 Last week Scripture

羅馬書 7：18 - 19

7:18 我也知道，在我裏頭，就是我肉體之中，沒有良善。因為，立志為善由得我，只是行出來由不得我。7:19 故此，我所願意的善，我反不做；我所不願意的惡，我倒去做。

¹⁸ For I know that good itself does not dwell in me, that is, in my sinful nature. For I have the desire to do what is good, but I cannot carry it out.

¹⁹ For I do not do the good I want to do, but the evil I do not want to do—this I keep on doing.

讀經 & 信息

Scripture Reading & Message

馬可福音 Mark 3 : 20 - 35

20 耶穌進了一個屋子，眾人又聚集，甚至他連飯也顧不得吃。
21 耶穌的親屬聽見，就出來要拉住他，因為他們說他癲狂了。
22 從耶路撒冷下來的文士說：「他是被別西卜附着」；又說：「他是靠着鬼王趕鬼。」²³ 耶穌叫他們來，用比喻對他們說：「撒但怎能趕出撒但呢？」²⁴ 若一國自相紛爭，那國就站立不住；
²⁵ 若一家自相紛爭，那家就站立不住。

²⁰ Then Jesus entered a house, and again a crowd gathered, so that he and his disciples were not even able to eat. ²¹ When his family heard about this, they went to take charge of him, for they said, "He is out of his mind." ²² And the teachers of the law who came down from Jerusalem said, "He is possessed by Beelzebul! By the prince of demons he is driving out demons." ²³ So Jesus called them over to him and began to speak to them in parables: "How can Satan drive out Satan? ²⁴ If a kingdom is divided against itself, that kingdom cannot stand. ²⁵ If a house is divided against itself, that house cannot stand.

馬可福音 Mark 3 : 20 - 35

26 若撒但自相攻打紛爭，他就站立不住，必要滅亡。27 沒有人能進壯士家裏，搶奪他的家具；必先捆住那壯士，才可以搶奪他的家。28 我實在告訴你們，世人一切的罪和一切褻瀆的話都可得赦免；29 凡褻瀆聖靈的，卻永不得赦免，乃要擔當永遠的罪。」30 (這話是)因為他們說：「他是被污鬼附着的。」

26 And if Satan opposes himself and is divided, he cannot stand; his end has come. 27 In fact, no one can enter a strong man's house without first tying him up. Then he can plunder the strong man's house. 28 Truly I tell you, people can be forgiven all their sins and every slander they utter, 29 but whoever blasphemes against the Holy Spirit will never be forgiven; they are guilty of an eternal sin." 30 He said this because they were saying, "He has an impure spirit."

馬可福音 Mark 3 : 20 - 35

³¹ 當下，耶穌的母親和弟兄來，站在外邊，打發人去叫他。
³² 有許多人在耶穌周圍坐着，他們就告訴他說：「看哪，你母親和你弟兄在外邊找你。」³³ 耶穌回答說：「誰是我的母親？誰是我的弟兄？」³⁴ 就四面觀看那周圍坐着的人，說：「看哪，我的母親，我的弟兄。」³⁵ 凡遵行神旨意的人就是我的弟兄姊妹和母親了。」

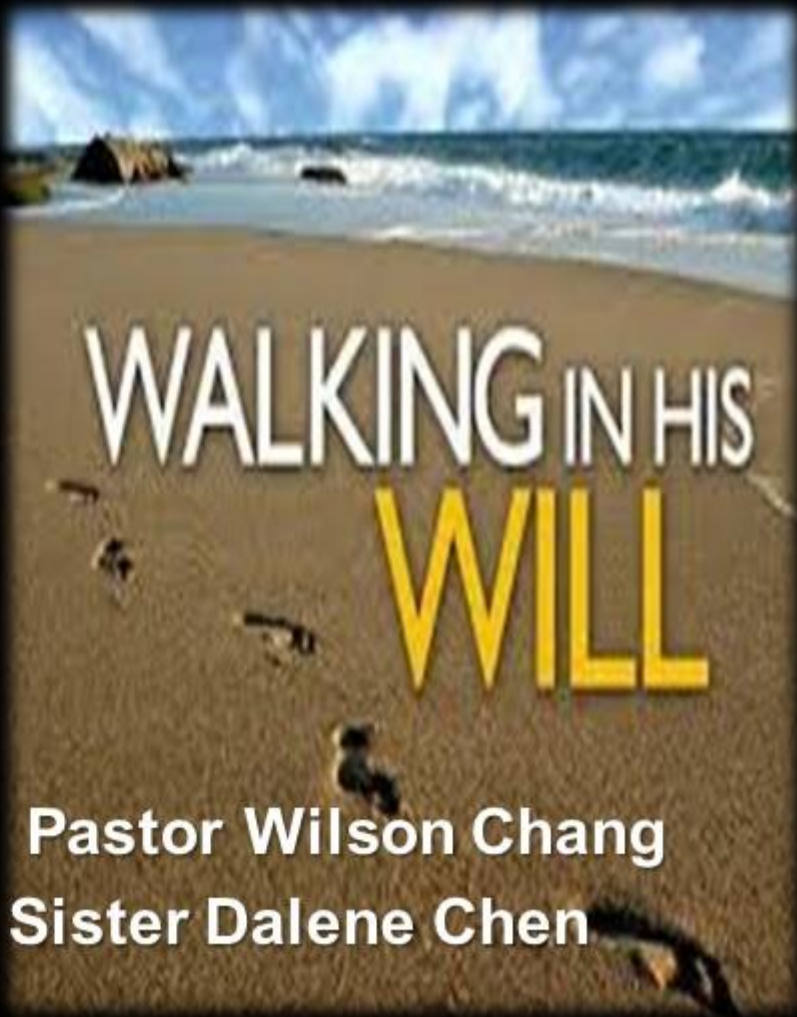
³¹ Then Jesus' mother and brothers arrived. Standing outside, they sent someone in to call him. ³² A crowd was sitting around him, and they told him, "Your mother and brothers are outside looking for you." ³³ "Who are my mother and my brothers?" he asked. ³⁴ Then he looked at those seated in a circle around him and said, "Here are my mother and my brothers! ³⁵ Whoever does God's will is my brother and sister and mother."

天國的關係顛倒

Family ties

馬可福音 Mark 3 : 20-35

講員 Speaker : 張宗培 牧師 Pastor Wilson Chang
翻譯 Interpreter : 陳姿瑤 姊妹 Sister Dalene Chen



回應

Response

本週經文 This week Scripture

馬可福音 Mark 3 : 35

凡遵行神旨意的人
就是我的弟兄姊妹和母親了。

**Whoever does God's will
is my brother and sister and mother."**

門訓課程 見證分享-門徒學校上
Discipleship Training (1) Testimony

劉 晏 竹 弟兄





Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

August 2022 was the month, I was baptized into the name of the Lord. I thank God that I was able to be well equipped at 4C church right after I was baptized. Through this discipleship course, I gradually began to understand various matters of spiritual life. In this discipleship course process, I can feel that I am transforming every day. God continues to fill my heart with His love and righteousness, so that I can truly feel the leading in my life by the Holy Spirit. I have never experienced this kind of life and change in the folk beliefs. Although God cannot be seen or heard but through the Holy Spirit who lives inside each Christian, I can truly feel the presence of God.



Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

In this discipleship training class, I learned how to genuinely pray to God; through praying, I found my life mission God gave me. I no longer pray to satisfy my own selfish desires, or to live according to the value of this world.

I am a child and disciple of God, and I want to live out God's love in my life, I want to be a vessel that brings God's love to people around me.



Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

Throughout my junior high school years to college, I really had no idea what I want to do; I was the good student in my teacher's eye and always with outstanding grades. I still remember that when I was choosing a university during the third year of high school, I had a difficult time choosing an academic major to study because I didn't know what I wanted at all. At that time, there was no God in my life who could answer my questions. Therefore, I chose a major that the world thinks is the best, and would make others very envious. I thought that I opened a new and wide road ahead of me, but in fact, I knew in my heart that I never had a happy moment in studying my major.



Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

During these trouble times, I thank the Lord for coming into my life in my junior year and brought hope and blessings to my life. Knowing that I live for Him alone had given me the courage to make changes in my life. God didn't promised that our life will go smoothly after we became a Christian, we still have pressure and setbacks, but what is different from before is that God's love and justice allow me to face these things with a better attitude. I know I am no longer alone, thank you Emmanuel God, Jesus thank you.

Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

I also met many spiritual partners during this class. In every sharing time, Xuan-bo and Brian can help me reflect. I saw that Xuan Bo has a heart of pure love for the Lord, he often shares about his work. For him, work is not just a job but a channel to live out God's love and bring others to know the love of Jesus. He took the initiative to care for those in need at work, loved others as how Jesus would love them, he had compassion towards those who suffer, he led people to believe in the Lord, and became a blessing to others. People like him helped me to see the mercy and power of God. I believe that we all need to learn to follow Jesus, take up our cross and become His disciples. Brian also often shares his academic affairs; even though he is busy with his studies, he still puts the kingdom of God and the righteousness of God as a priority in his life. He seeks God in all matters in life, often repents to God, entrusts his life to the Lord, and is willing to let the Holy Spirit to renew and to build him up. Every time Brian worships, I really feel his love for the Lord.




Yan-zhu Liu Discipleship Training(1) Testimony

Thank you God for allowing me to meet everyone, and for allowing me to know more about this true and living God who is with me always. I love you Jesus, thank you for dying for us, and with that love in me, I will live for you.

Thank the Lord, I am willing to become a grain of wheat that falls into the earth and dies. I am willing to say no to the world, and become a new creation, determined not to be greedy and not to imitate the world. May the Holy Spirit renew me so that my mind will be mastered by God, and I will do what pleases God. I want to become a life that can bear fruits, and experience the miracle of a new life in the Lord !

家裡的事

Announcements



Relief for Christians in Turkey and Syria

為土耳其與敘利亞地震基督徒救助行動

為傷者、受困者及救災工作代禱，並透過捐款參與救助行動

震災募款

奉獻請註明：地震捐款

Pray for the wounded and disaster relief efforts. We will participate in relief efforts through donations. In response to the disaster relief fundraising, 4C church will donate \$200,000 by the end of February. We are also asking brothers and sisters to join us!

4C響應 基督教救助協會 救災募款

2月底前 將匯給20萬元急難救助 並邀請弟兄姊妹一同

主日愛宴 Luncheon Service

	2/19	2/26	3/5
就位&發放	哈哈猶獅	Ichthus	國高 兒童
清理&場復	叮噹猶獅	Ichthus	長青 家庭



2/26

預告 Preview

主日證道：鄭泰國 牧師

講題：愛是宣教的總綱

2023.3

BLESSED
— TO BE A —

BLESSING

用禱告得愛靈魂的心，靠聖靈結豐盛的果子！

Happiness Group

就在3月，幸福開跑！READY, SET, GO!



第10期幸福小組誓師大會

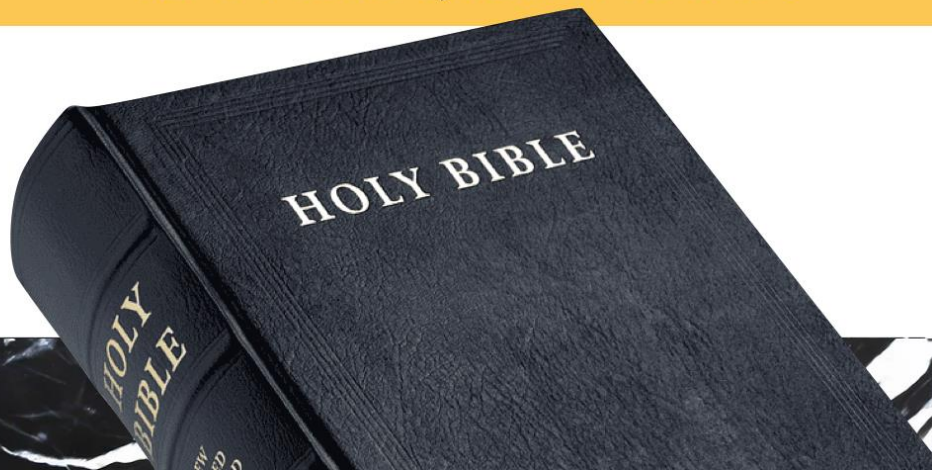
EVANGELISM MISSION PLEDGE CEREMONY

團隊同工的生命建造, 福音火力不斷上升, 與聖靈同工領人歸主!

幸福門訓系統

DISCIPLESHIP

讓平凡的人, 成就偉大的事





門徒學校(上)

屬靈生命成長101

4/2正式開課，週日15:30 | 教職員室



余愛天 傳道



門徒學校(下)

發現神賦予的恩賜

3/19正式開課，週日15:30 | 信望愛室



高淑芬 姐妹



李洲擎 弟兄



幸福大學(下)

成為牧人的第一步

3/19正式開課，週日15:30 | 平安內廳



高天圓 牧師



何素華 姐妹

即日起開始報名：淑敏姐妹 / 煒彤姐妹



宣道三月

MISSION MONTH



TENNY NIU
& HOLLY NIU

YWAM



陸能瑾 宣教士

TIEF



楊右任 弟兄
YU-JEN YANG

STEP30 / MOVE



KARA

STEP30



簡瑞麟 弟兄
RAY

4C CHURCH

2023 4C 行事曆

4-5月

4/02 門上 、 4/09復活節主日 、 5/14母親節福音主日

6-7月

6/04 4C 20週年歡慶主日 、

6/18 畢業生差派禮 、 6/25 小家長交接按立 、 6/27-7/08 英語營

8-9月

8/06 父親節主日 、 8/17-8/19 全人更新營 、 9/17幸福小組(第11期)

10月

10/09 全教會一日遊 、 10/15 門下、福上10/30 門上

11-12月

11/19感恩節福音主日 、 12/17會員大會 、 12/24聖誕節福音主日

歡迎新朋友

Welcome New Comers

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén lái ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely (x2)

因我見你裡面有王的榮美

yīn wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely



祝福 & 謝飯禱告

Benediction